

پبلک اسکول انتخاب (PSC) تبادلہ پروگرام کیا ہے؟

پبلک اسکول انتخاب (PSC) زمرہ I ترجیحی اسکولوں، زمرہ I توجہ کا حامل اسکولوں اور بتدریج بند ہونے والے اسکولوں میں مندرج طلبا کو ایسے اسکولوں میں تبادلہ کروانے کا موقع فراہم کرتا ہے جو اچھی کارکردگی والے (IGS)، مقامی امداد منصوبہ (LAP)، اعزاز یا قدرشناسی کی حیثیت کے حامل ہیں جیسا کہ نیویارک ریاست محکمہ تعلیم (NYSED) کے ذریعے کوئی بچہ پیچھے نہ چھوٹے (NCLB) ایکٹ برائے 2001 میں تعین کیا گیا ہے۔

میں اس طریق کار میں مدد کیسے حاصل کرسکتا ہوں؟

اگر آپکے PSC پروگرام کے بارے میں کوئی سوالات ہیں تو دفتر برائے طالبانہ اندراج (OSE) سے بذریعہ فون 718-935-2439 پر رابطہ کریں یا ویب سائٹ www.nyc.gov/schools/PSC پر جائیں۔

PSC پروگرام اکثر پوچھے جانے والے سوالات

• پبلک اسکول انتخاب تبادلے کے لیے کون اہل ہے؟

نیویارک ریاست محکمہ تعلیم (NYSED) اور نیویارک شہر محکمہ تعلیم (NYCDOE) یہ تعین کرتا ہے کہ کونسے طلبا PSC پروگرام میں حصہ لے سکتے ہیں۔ اس سال، طلبا ایک PSC تبادلے کے اہل ہیں اگر انکا اسکول ذیل کے زمروں میں آتا ہے:

1. **ترجیحی یا توجہ کا حامل:** NYSED زمرہ I اسکولوں کی نشان دہی بطور ترجیح یا توجہ کے حامل اسکولوں کے کرتا ہے اگر یہ مجموعی کارکردگی، سند یافتگی کی شرح، اور / یا دیگر معیارات میں ریاست پیما طور پر کمتر کارکردگی دکھانے والے اسکولوں میں سے ہیں۔

2. **بتدریج بند ہونے والے:** NYCDOE کم تر کارکردگی اور / یا کم تر مانگ کی وجہ سے یہ فیصلہ کرتا ہے کہ کونسے اسکولوں کو بتدریج بند کرنا چاہیئے۔ بتدریج بند کرنے کا طریقہ کار اسکول کو رفتہ رفتہ دو سے تین سالوں کے اندر بند کرنا ہے۔

اپنے اسکول کے آخری گریڈ میں طلبا تبادلہ درخواست موصول نہیں کریں گے۔

• میں ایک پبلک اسکول انتخاب تبادلہ درخواست کیسے کر سکتا ہوں؟

اہل خاندانوں کو تبادلہ درخواست بذریعہ ڈاک براہ راست انکے گھر بھیجی جائے گی۔ آپکو مکمل کردہ درخواست دستخط کر کے منسلک واپسی لفافے میں جمع، 24 اپریل، 2015 تک بذریعہ ڈاک بھیجنی لازمی ہے۔

• میرے بچے کے لیے کونسے اسکول دستیاب ہیں؟

آپ صرف تبادلہ درخواست میں درج اسکولوں کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔ اپنی درخواست میں درج اسکولوں میں سے منتخب کرنے کے علاوہ، آپ "دیگر اسکول" کے انتخاب کو منتخب کر سکتے ہیں۔ یہ انتخاب کر کے، آپ کسی ایسے دوسرے اسکول میں منتقلی کی درخواست موصول کر سکتے ہیں جہاں نشستیں دستیاب ہوں گی اگر آپ کے منتخب کردہ کسی بھی اسکول میں نشستیں دستیاب نہ ہوں۔ اپنے انتخابات کرنے سے قبل ہدایات کو بغور پڑھیں۔ درج کردہ اسکول "تحصیلی اسکول" ہیں کیونکہ وہ فی الوقت ترجیحی، توجہ کے حامل، یا بتدریج بند ہونے کی حالت میں نہیں ہیں۔

• کیا میرے لیے اپنے بچے کا تبادلہ کروانا لازمی ہے؟

جی نہیں، آپ کو اپنے بچے کے تبادلے کی درخواست کرنے کا موقع فراہم کیا جا رہا ہے۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کا بچہ اپنے موجودہ اسکول میں رہے تو تبادلہ درخواست فارم کے پہلے صفحے پر "تبادلہ کی درخواست" کے حصے میں "نہیں میں تبادلے کی درخواست نہیں دینا چاہتا ہوں" پر نشان لگائیں۔

• کیا میں اپنے اسکولوں کے انتخاب کی درجہ بندی/ ترجیحی ترتیب کر سکتا ہوں؟

جی نہیں۔ درخواست میں درجہ بندی کی ترتیب نہیں ہے۔ آپ کے بچے کو آپ کے منتخب کردہ کسی بھی اسکول سے میچ کیا جا سکتا ہے اس لیے صرف ان اسکولوں کا انتخاب کریں جس میں آپ اپنے بچے کی شرکت کے لیے رضامند ہیں۔ ہر اسکول میں نشستوں کی محدود تعداد دستیاب ہے اسلئے آپکو ایک تبادلہ پیشکش کی ضمانت نہیں دی جاسکتی۔

• میرے بچے کو اسکول کے ساتھ کس طرح میچ کیا جائے گا؟

آپ کے بچے کے لیے منتخب کردہ اسکولوں کا جائزہ لینے کے بعد نشستوں کی دستیابی اور کوئی بچہ پیچھے نہ چھوٹے کے ایکٹ کے مطابق میچ کیا جائے گا، جو یہ تقاضا کرتا ہے کہ کم تر کارکردگی اور کم آمدنی والے طلبا پہلی ترجیح رکھتے ہیں۔ اگر آپکو ایک تبادلہ پیشکش موصول ہوتی ہے، آپکے لیے اسے قبول کرنا لازمی نہیں ہے اور آپکا بچہ اپنے موجودہ اسکول میں رہے گا۔

• مجھے اپنے بچے کے لیے متبادل PSC درخواست کہاں سے مل سکتی ہے؟

اگر آپکو ایک متبادل PSC عام درخواست درکار ہے تو براہ مہربانی اپنے قریبی خاندانی استقبالیہ مرکز (FWC) میں تشریف لے جائیں جو آپ <http://schools.nyc.gov/welcomecenters> پر تلاش کرسکتے ہیں۔ آپکو اپنی PSC تبادلہ درخواست بذریعہ ڈاک بدھ، 8 اپریل، 2015 تک مل جانی چاہیئے۔

• اس صورت میں کیا ہوگا اگر آخری تاریخ گزر جاتی ہے؟
اگر آپ آخری تاریخ تک درخواست نہیں بھیجتے ہیں، تو ہم یہ سمجھ لیں گے کہ آپ نے تبادلے کی درخواست نہ دینے کا انتخاب کیا ہے۔ آپکا بچہ اپنے موجودہ اسکول ہی میں مندرج رہے گا۔ درخواست پر جمعہ، 24 اپریل، 2015 تک کی ڈاک مہر لگی ہونی لازمی ہے۔

نقل و حمل کے متعلق اکثر اوقات پوچھے جانے والے سوالات

- کیا میرے بچے کو نقل و حمل کی خدمات دستیاب ہونگی؟
جی ہاں۔ آپ کا بچہ نقل و حمل خدمات موصول کرے گا جو پبلیک بس یا مکمل کرائے کا میٹرو کارڈ ہو سکتا ہے۔
- اپنے اسکول سے ½ میل سے کم فاصلے پر رہنے والے کنڈرگارٹن تا گریڈ 2 کے طلباء مکمل کرائے کے میٹرو کارڈ کے اہل ہیں۔
- اپنے اسکول سے ½ میل سے زیادہ فاصلے پر رہنے والے کنڈرگارٹن تا گریڈ 2 کے طلباء پبلیک بس خدمات کے اہل ہیں۔
- اپنے اسکول سے ایک میل سے کم فاصلے پر رہنے والے گریڈ 3-6 کے طلباء مکمل کرائے کے میٹرو کارڈ موصول کرنے کے اہل ہیں۔
- اپنے اسکول سے ایک میل یا اس سے زیادہ فاصلے پر رہنے والے گریڈ 3-6 کے طلباء پبلیک بس خدمات کے اہل ہیں۔
- گریڈز 7-12 کے طلباء مکمل کرایہ میٹروکارڈ کے اہل ہیں، اس فاصلے سے قطعاً نظر جو انہیں اسکول کے لیے طے کرنا پڑتا ہے۔

• کیا میرا بچہ ہر سال نقل و حمل کی ایک جیسی خدمات موصول کرے گا؟

PSC کی نقل و حمل کی اہلیت کا انحصار گریڈ کی سطح اور نئے اسکول اور آپ گھر کے درمیان فاصلے پر ہے۔ مثال کے طور پر گریڈ 2 کا ایک طالب علم جو کہ پبلک اسکول انتخابی پروگرام کے ذریعے منتقل ہوتا ہے اور نئے اسکول سے آدھے میل سے زیادہ لیکن 1 میل سے کم فاصلے پر رہتا ہے تو یہ عام تعلیم کی نقل و حمل کی پبلیک اسکول بس کی خدمات کے لیے اہل ہے۔ جب یہ طالب علم 3 گریڈ کا آغاز کرے گا تو، یہ عوامی نقل و حمل کے لیے مکمل کرائے کا مفت میٹرو کارڈ کا اہل ہوگا۔

• اگر میں اپنے بچے کے لیے منتقلی کو قبول کر لیتا ہوں تو، مجھے نقل و حمل کے متعلق کب مطلع کیا جائے گا؟

اگر آپ اپنی پیشکش کو قبول کر لیتے ہیں، دفتر برائے طالبانہ نقل و حمل (OPT) کا عمل آپ سے موسم گرما میں رابطہ کرے گا کہ آیا آپ پبلیک بس نقل و حمل کی درخواست کر رہے ہیں اور آپکے بچے کی اہلیت کی تصدیق کرے گا۔ آپ دفتر برائے طالبانہ نقل و حمل (OPT) سے پبلیک بس کی معلومات کے لیے 718-392-8855 پر اگست کے آخری ہفتے کے دوران بات کر سکتے ہیں۔ آپ اپنی اہلیت کی بنیاد پر اسکول سے بھی نقل و حمل خدمات کی گزارش کے لیے رابطہ کر سکتے ہیں۔ تاہم، اسکا انتظام ہونے میں کچھ دن لگ سکتے ہیں۔ اگر آپ کا بچہ میٹرو کارڈ موصول کرتا ہے تو، ان کو تعلیمی سال کے آغاز میں اسکول میں تقسیم کیا جائے گا۔

• میرے بچے کے PSC کے ذریعے نئے اسکول میں تبادلہ ہو جانے کے بعد اگر ہم منتقل ہوں تو کیا ہوگا؟

اگر آپ کا خاندان آپ کے بچے پبلک اسکول انتخاب کے ذریعے نئے اسکول میں تبادلہ ہو جانے کے بعد منتقل ہوتا ہے تو، آپ کا بچہ مذکورہ بالا اہلیت کے مطلوبات کے استعمال کے ذریعے نئے پتے کی بنیاد پر نقل و حمل موصول کرے گا۔ براہ کرم اسکول کو اپنے نئے پتے سے مطلع کرنے کو یقینی بنائیں۔

• کیا ہوگا اگر میرا بچہ پبلک اسکول انتخاب کے ذریعے نئے اسکول میں منتقل کیے گئے اسکول کو چھوڑ دیتا ہے؟

PSC کے تحت عام تعلیم کی فراہم کی جانے والی نقل و حمل کی مزید ضمانت نہیں رہے گی۔ اگر ایک طالب علم اسکول چھوڑ دیتا ہے تو، نقل و حمل کی اہلیت NYCDOE کے نقل و حمل کے موجودہ رہنمائی خطوط کی بنیاد پر ہوگی۔ NYCDOE نقل و حمل کے رہنمائی خطوط کو تلاش کرنے کے لیے، براہ کرم OPT کی ویب سائٹ www.nyc.gov/schools/Offices/Transportation پر جائیں۔

• میں اپنے گھر سے اسکول تک کے فاصلے کا حساب کس طرح لگا سکتا ہوں؟

اپنے گھر سے اسکول تک بہترین راستے اور وقت اور فاصلے کا اندازہ لگانے کے لیے www.mta.info پر ایم ٹی اے ٹرپ پلینر کو استعمال کریں۔ یاد رکھیں، آپ کو آپکی درخواست میں درج کسی بھی اسکول سے میچ کیا جا سکتا ہے اس لیے اس بات کو یقینی بنائیں کہ آپ اپنے گھر سے اپنی درخواست میں منتخب کردہ اسکولوں تک کے سفر کے وقت سے مطمئن ہیں۔

• کیا ہوگا اگر میرے بچے کی نقل و حمل کے بارے میں میرے کوئی سوالات ہیں؟

اگر آپ کے نقل و حمل کے بارے میں کوئی سوالات ہیں تو، دفتر برائے طالبانہ نقل و حمل (OPT) سے 718-392-8855 پر رابطہ کریں، یا OPT کی ویب سائٹ www.nyc.gov/schools/Offices/Transportation پر جائیں

To obtain a translated copy of this document, please visit the website below.		
للحصول على نسخة باللغة العربية من هذه الوثيقة، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني أدناه.	Pour obtenir la traduction de ce document, merci de visiter le site Internet cité ci-dessous.	Перевод данного документа на русский язык находится на вебсайте, указанном ниже.
এই নথির বাংলা অনুবাদের জন্য অনুগ্রহ করে নিচের ওয়েবসাইট দেখুন।	Pou ka jwenn yon kopi dokiman sa a an Kreyòl ayisyen, tanpri ale sou sit entènèt ki pi ba a.	Para obtener una versión en español de este documento, por favor visite el sitio de Internet a continuación.
如要取得本文件的中文譯本，請瀏覽下面的網站。	본 문서의 한국어를 보시려면 다음 웹사이트를 방문해 주십시오.	اس دستاویز کے اردو ترجمہ کے لیے برائے مہربانی ذیل کی ویب سائٹ سے رجوع کریں۔
www.nyc.gov/schools/PSC		